

984/2	... possibile ...			
		<i>mar. ... mīl, ester meso ...</i>	<i>... möglich ...</i>	EF
984/3	... fargli fare ...			
		<i>mar. ... da i fá fá ...</i>	<i>... ihn [...] machen zu lassen.</i>	EF
984/4	... tutto. detto di un ragazzo pigro			
		<i>mar. ... döt.</i>	<i>... alles...</i>	EF
985/1	in qualche modo In qualche modo ce la farò.			
		<i>mar. zacó (sunse pa bëgn bun)</i>	<i>irgendwie (werde ich es schon schaffen)</i>	Gsell II
986/1	È uguale! nel senso di "non importa, non ha nessuna importanza"		!	
		<i>mar. al è anfat</i>	<i>es ist egal, gleich, "wurst"</i>	Gsell

## Volere

### Indicativo presente

987/1	vogliamo [ATT: pronomi ATONI!]			
		<i>mar. i orun</i>	<i>wir wollen</i>	EF
988/1	volete [ATT: pronomi ATONI!]			
		<i>mar. i orëis</i>	<i>ihr wollt</i>	EF
989/1	vogliono (6m) [ATT: pronomi ATONI!]			
		<i>mar. ai ô</i>	<i>sie wollen</i>	EF

**Indicativo imperfetto**

990/1	volevo  Volevo restare a casa ieri, ma non ho potuto.			
		<i>mar. i orea</i>	<i>ich wollte</i>	EF

**Futuro**

991/1	vorremo  1. pers. pl. futuro			
		<i>mar. i orarun</i>	<i>wir werden wollen</i>	EF

**Congiuntivo presente: [Non crede che io] voglia [andàrmene].**

992/1	[Non crede che io] voglia [andàrmene]. [ATT: pronomi ATONI!]			
		<i>mar. [...] che i ôi [...]</i>	<i>[...] ich will [...]</i>	EF

993/1	[Non crede che tu] voglia [andàrtene]. [ATT: pronomi ATONI!]			
		<i>mar. [...] che t'ôi [...]</i>	<i>[...] du willst [...]</i>	EF

**Forma invertita: [Oggi] voglio [restare a casa].**

994/1	[Oggi] voglio [restare a casa]. [ATT: all'inversione!]			
		<i>mar. [Encö] ôi [romagne a ciasa]</i>	<i>[Heute] will ich [daheim bleiben]</i>	EF

995/1	[Oggi] vuoi [restare a casa]. [ATT: all'inversione!]			
		<i>mar. [...] oste [...]</i>	<i>[...] willst du [...]</i>	EF

996/1	[Oggi] vuole (3m) [restare a casa]. [ATT: all'inversione!]			
		<i>mar. [...] ôl [...]</i>	<i>[...] will er [...]</i>	EF

997/1	<b>[Oggi] vogliamo [restare a casa].</b> [ATT: all'inversione!]			
		<i>mar. [...] orunse [...]</i>	<i>[...] wollen wir [...]</i>	EF
998/1	<b>[Oggi] volete [restare a casa].</b> [ATT: all'inversione!]			
		<i>mar. [...] orëise [...]</i>	<i>[...] wollt ihr [...]</i>	EF
999/1	<b>[Oggi] vogliono (6m) [restare a casa].</b> [ATT: all'inversione!]			
		<i>mar. [...] ôi [...]</i>	<i>[...] wollen sie [...]</i>	EF

**1000/0 Condizionale: Vorrei ! diventare autista.**

1000/1	<b>Vorrei ...</b> [ATT: pronomi atoni!]			
		<i>mar. I oress ...</i>	<i>Ich möchte ...</i>	Gsell
1000/2	<b>... diventare autista.</b>			
		<i>mar. ... donté cîafêr.</i>	<i>... Chauffeur werden.</i>	EF
1001/1	<b>Vorrebbe (3m) [andare a casa].</b> [ATT: pronomi atoni!]			
		<i>mar. Al oress [...].</i>	<i>Er möchte [...].</i>	EF
1002/1	<b>Vorrebbero (6m) [andare a casa].</b> [ATT: pronomi atoni!]			
		<i>mar. Ai oress [...].</i>	<i>Sie möchten [...].</i>	EF

**Brani di conversazione con elementi morfo-sintattici**

**1003/0 Di persone così ! non ce ne sono ! molte, ! vero?**

1003/1	<b>Di persone così ...</b>  di alta qualità morale (espressione elittica)			
		<i>mar. De te'porsones ...</i>	<i>Von solchen Leuten ...</i>	Gsell